



Ficha Técnica
Technical Sheet
Fiche Technique

Ref.225ZA

COLUMPIO METAL MIXTO ADULTO-BEBÉ MIXED ADULT-BABY METAL SWING BALANÇOIRE EN MÉTAL MIXTE ADULTE-BÉBÉ



INTRODUCCIÓN

Con este juguetón asiento adulto/bebe, los adultos y los bebes se divierten por igual. Una vez lo prueben tanto los padres como los hijos querrán columpiarse una y otra vez: La altura de los asientos están diseñada para que el adulto e hijo estén a la misma altura de los ojos cuando se columpian.

DESCRIPCIÓN:

Columpio con patas y travesaño en hierro, cuenta con un asientos asiento adulto / bebe.

EDAD DE USO:

Asiento bebé: De 1 a 3 años / Asiento adulto: +18 años.

INTRODUCTION

With this playful adult/infant seat, adults and babies alike have fun. Once both parents and children try it, they will want to swing again and again: The height of the seats is designed so that the adult and child are at the same eye level when swinging.

DESCRIPTION:

Swing with iron legs and crossbar, has an adult/baby seat.

AGE OF USE

Baby seat: From 1 to 3 years / Adult seat: +18 years.

INTRODUCTION

Avec ce siège ludique adulte/bébé, les adultes comme les bébés s'amuse. Une fois que les parents et les enfants l'auront essayé, ils voudront se balancer encore et encore : la hauteur des sièges est conçue pour que l'adulte et l'enfant soient au même niveau des yeux lorsqu'ils se balancent.

DESCRIPTION:

Balançoire avec pieds en fer et barre transversale, a un siège adulte/bébé.

ÂGE D'UTILISATION

Siège bébé : De 1 à 3 ans / Siège adulte : +18 ans.



FUNCIONES LÚDICAS

Reunión: Los niños ejercitan la socialización y lo indispensable en todo juego, la imaginación. Todo ello motiva la interrelación de los niños, despertando el sentido social de convivencia y desarrollos de la solidaridad.

Jugar: A través del juego se fomenta la capacidad de comunicación entre los niños. El carácter lúdico puede optimizar el proceso de aprendizaje, sobre todo, cuando permite al usuario la participación activa.

Columpiarse: Favorece la estimulación y el desarrollo muscular, la flexibilidad y la coordinación. Ayuda también al desarrollo del equilibrio (fuerza de prensión, coordinación de manos, de brazos y de pies) y refuerza el corazón.



Reunión / Meeting / Réunion



Jugar / Play / Jouer



Columpiarse / Swing / Balançoire

FUN FUNCTIONS

Meeting: Children exercise socialization and what is essential in any game, imagination. All this motivates the interrelation of children, awakening the social sense of coexistence and development of solidarity.

Play: Through the game, the ability to communicate between children is encouraged. The playful nature can optimize the learning process, especially when it allows the user to participate actively.

Swinging: Promotes muscle stimulation and development, flexibility and coordination. It also helps to develop balance (grip strength, coordination of hands, arms and feet) and strengthens the heart.

FONCTIONS AMUSANTES

Rencontre: Les enfants exercent la socialisation et ce qui est essentiel dans tout jeu, l'imagination. Tout cela motive l'interrelation des enfants, éveillant le sens social de la coexistence et le développement de la solidarité.

Jouer: A travers le jeu, la capacité de communiquer entre les enfants est encouragée. Le caractère ludique peut optimiser le processus d'apprentissage, surtout lorsqu'il permet à l'utilisateur de participer activement.

Balancement : Favorise la stimulation et le développement musculaire, la flexibilité et la coordination. Il aide également à développer l'équilibre (force de préhension, coordination des mains, des bras et des pieds) et renforce le cœur.

DESCRIPCIÓN TÉCNICA

MATERIALES

- Postes y travesaño: Acero galvanizado posteriormente pintado: 1 mano de imprimación antioxidante y 3 manos de esmalte acrílico de poliuretano.
- Decoraciones: HDPE polietileno de alta densidad, libre de mantenimiento, altamente duradero, antigrafiti y 100% reciclable.
- Piezas de plástico: Polietileno de alta densidad, libre de mantenimiento y antigrafiti.
- Tornillería: Acero inoxidable/electro zincada.
- Asientos unidos por una estructura de metal, cuenta con un asiento bebe y otro adulto recubierto en caucho amortiguador de impactos con alma interior de aluminio.
- Cadenas: Eslabones de 6mm de acero galvanizado.
- Tornillería: Acero inoxidable/electro zincada.
- Anclajes:
 - Suelo duro: Atornillar.
 - Suelo blando: Enterrar.
 - Anclaje especial para encima de azotea y parking (no incluido en el precio).
- Si el equipo está sujeto a un uso severo, se aconseja incrementar el plan de mantenimiento.
- Todo el material es 100% reciclable.

TECHNICAL DESCRIPTION

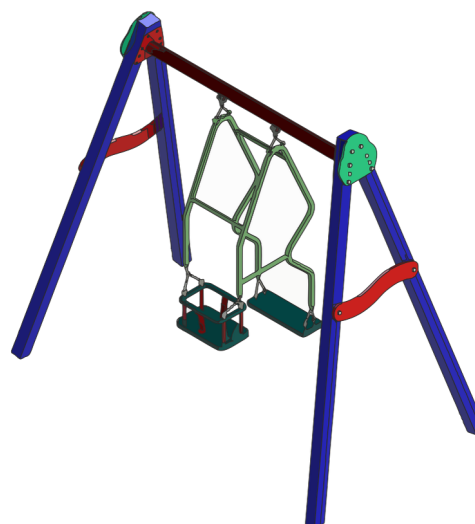
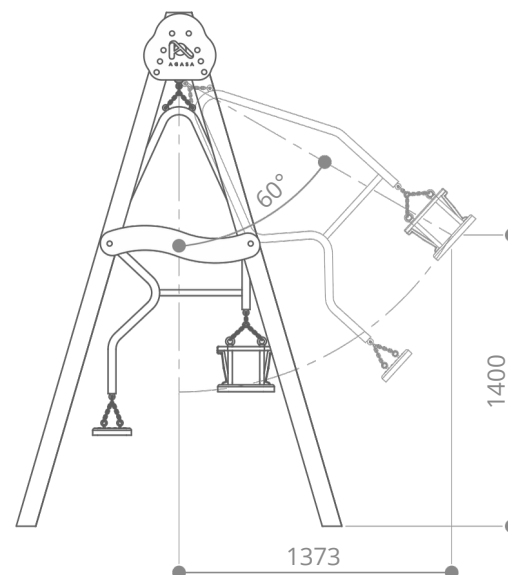
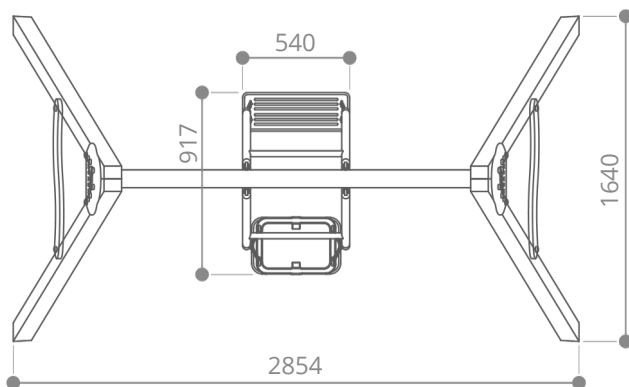
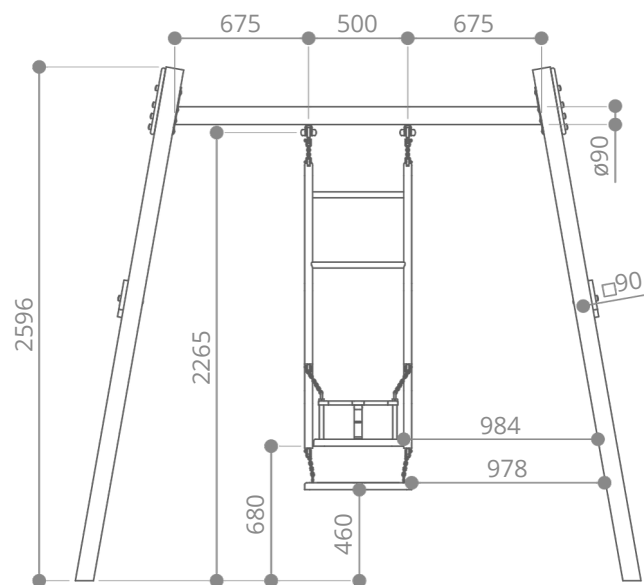
MATERIALS

- Posts and crossbar: Galvanized steel later painted: 1 coat of anti-rust primer and 3 coats of acrylic polyurethane enamel.
- Decorations: HDPE high density polyethylene, maintenance free, highly durable, anti-graffiti and 100% recyclable.
- Plastic parts: High density polyethylene, maintenance free and anti-graffiti.
- Screws: Stainless steel/electro zinc plated.
- Seats joined by a metal structure, it has a baby seat and an adult seat covered in shock-absorbing rubber with an aluminum inner core.
- Chains: 6mm galvanized steel links.
- Screws: Stainless steel/electro galvanized.
- Anchors:
 - Hard floor: Screw.
 - Soft soil: Bury.
 - Special anchorage for above the roof and parking (not included in the price).
- If the equipment is subject to severe use, it is advisable to increase the maintenance plan.
- All material is 100% recyclable.

DESCRIPTION TECHNIQUE

MATÉRIAUX

- Poteaux et traverse : Acier galvanisé peint ultérieurement : 1 couche d'apprêt antirouille et 3 couches d'email polyuréthane acrylique.
- Décorations : polyéthylène HDPE haute densité, sans entretien, très résistant, anti-graïiti et 100% recyclable.
- Pièces plastiques : Polyéthylène haute densité, sans entretien et anti-graïiti.
- Vis : Acier inoxydable/électrozingué.
- Sièges réunis par une structure métallique, il dispose d'un siège bébé et d'un siège adulte recouverts de caoutchouc amortisseur avec une âme intérieure en aluminium.
- Chaînes : maillons en acier galvanisé de 6 mm.
- Visserie : Acier inoxydable/électrozingué.
- Ancres :
 - Sol dur : Vis.
 - Sol meuble : Enterrez.
 - Ancrage spécial pour au-dessus du toit et parking (non inclus dans le prix).
- Si l'équipement est soumis à une utilisation sévère, il est conseillé d'augmenter le plan de maintenance.
- Tous les matériaux sont 100 % recyclables.



*Cotas expresadas en mm.

ÁREA DE SEGURIDAD

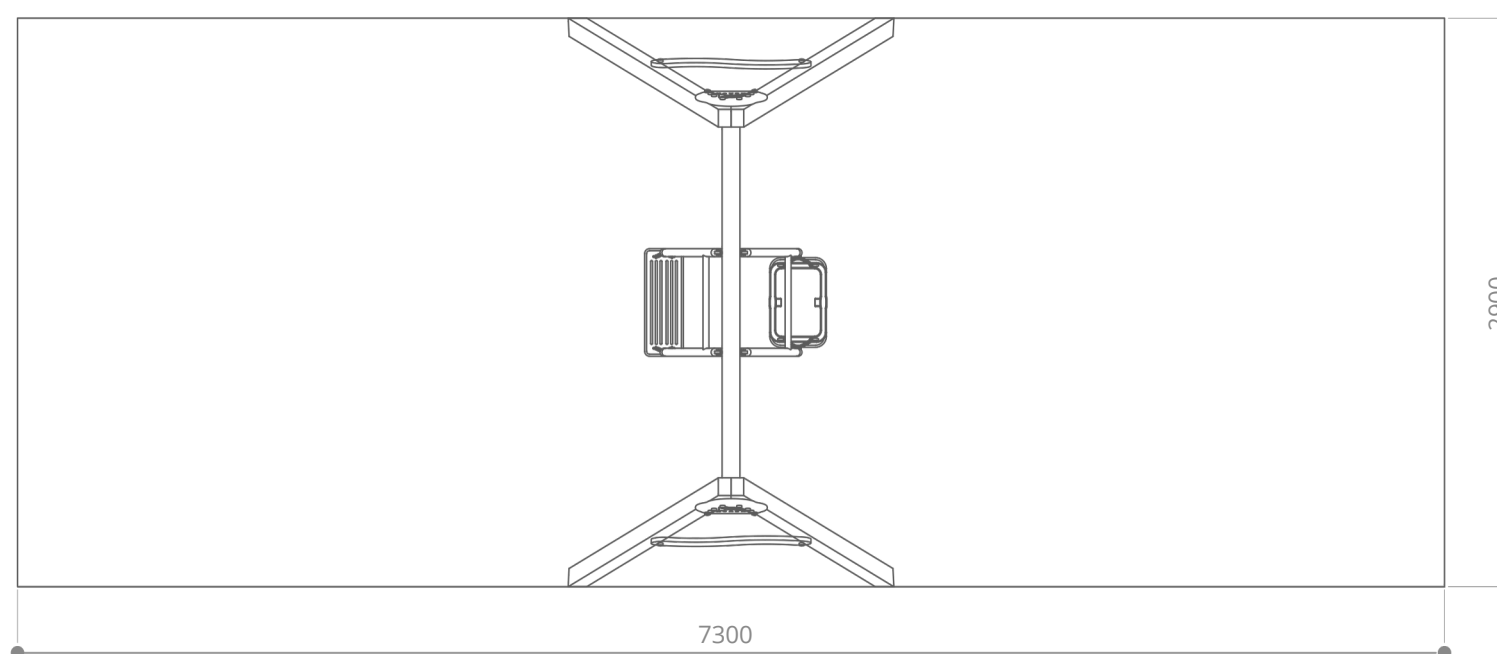
Dentro del área de seguridad no puede haber obstáculos. (Farolas, bancos, bordillos, árboles, etc.)
Las áreas de seguridad de los elementos de parques infantiles NO se pueden solapar.

SECURITY AREA

Within the safety area there can be no obstacles. (Lampposts, benches, curbs, trees, etc.)
Playground element safety areas CANNOT overlap.

ZONE DE SÉCURITÉ

Dans la zone de sécurité, il ne peut y avoir aucun obstacle. (Lampadaires, bancs, bordures, arbres, etc.)
Les zones de sécurité des éléments du terrain de jeu NE PEUVENT PAS se chevaucher.



INSTALACIÓN

El equipo puede ser instalado en suelo de tierra, en suelo de hormigón o sobre una azotea o parking, pero siempre utilizando un material amortiguador de impactos según las especificaciones mostradas en los dibujos.

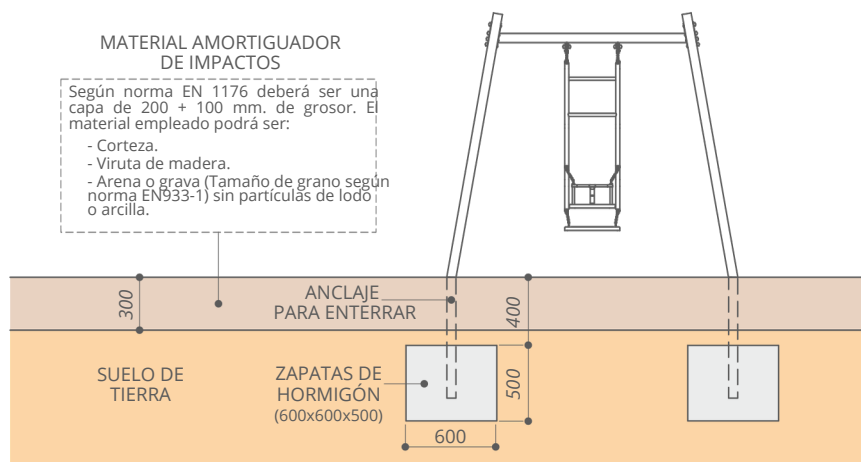
INSTALLATION

The equipment can be installed on a dirt floor, on a concrete floor or on a roof or parking lot, but always using an impact-absorbing material according to the specifications shown in the drawings.

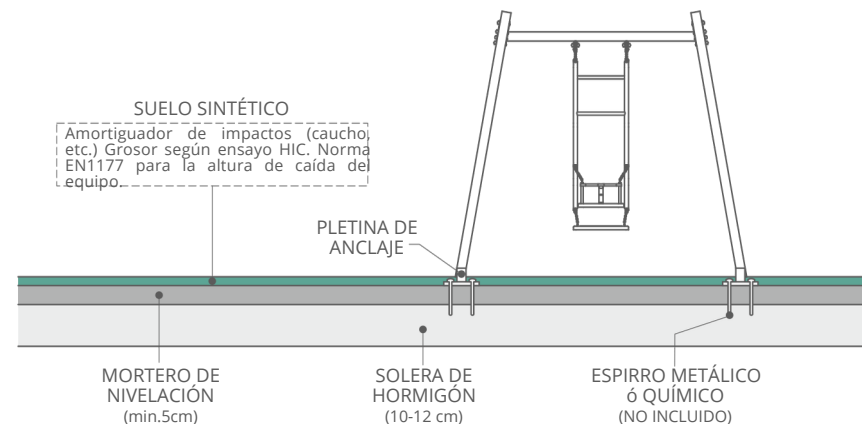
INSTALLATION

L'équipement peut être installé sur un sol en terre battue, sur un sol en béton ou sur un toit ou un parking, mais toujours en utilisant un matériau absorbant les chocs selon les spécifications indiquées dans les dessins.

SOBRE SUELO DE TIERRA / ON EARTH FLOOR / AU SOL EN TERRE



SOBRE SUELO DE HORMIGÓN / ON CONCRETE FLOOR / SUR SOL EN BÉTON



ESPECIAL SOBRE AZOTEA O PARKING / SPECIAL ON ROOFTOP OR PARKING / SPÉCIAL TOIT OU PARKING

